



Proposta	n. PDET-2024-613 del 29/07/2024
Determinazione dirigenziale	n. DET-2024-598 del 31/07/2024
Oggetto	LABORATORIO MULTISITO. Approvazione di convenzione con l'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena per l'effettuazione di analisi di campioni di acqua per le esigenze del Policlinico di Modena e Ospedale Civile di Baggiovara. Periodo 2024-2026 . Ricavo annuale stimato Euro 32.356,00 oltre IVA 22%.
Dirigente adottante	Laboratorio Multisito - Forti Stefano
Dirigente proponente	Laboratorio Multisito - Polidoro Mario
Responsabile del procedimento	Scialoja Maria Grazia

Questo giorno *31/07/2024* Il Responsabile di Laboratorio Multisito, Forti Stefano, ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia, approvato con D.D.G. n. 114 del 23/10/2020 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

#### VISTE:

- la L.R. 19 aprile 1995 n. 44 e s.m.i., che istituisce l’Agenzia Regionale per la Prevenzione e l’Ambiente dell’Emilia Romagna (ARPA) e riorganizza le strutture preposte ai controlli ambientali ed alla prevenzione collettiva;
- in particolare l’art. 4, comma 1 della medesima legge il quale dispone che l’ARPA è preposta all’esercizio delle funzioni tecniche per la prevenzione collettiva e per i controlli ambientali, nonché l’erogazione di prestazioni analitiche di rilievo sia ambientale che sanitario;
- l’art. 5, comma 1 lett. d) della L.R. 44/95 che prevede, tra le funzioni e i compiti di ARPA, l’attività analitica e l’erogazione di ogni altra prestazione in materia di prevenzione ambientale a favore di Comuni, Province, Aziende Sanitarie Locali e altre Amministrazioni Pubbliche per lo svolgimento dei rispettivi compiti istituzionali;
- l’art. 21 comma 1, lett. g) il quale prevede che l’ARPA possa avere introiti derivanti dall’effettuazione di prestazioni erogate a pagamento a favore di Terzi, secondo tariffe approvate dalla Regione Emilia-Romagna;
- l’art 15 della legge 7 agosto 1990, n. 241, ai sensi del quale le pubbliche amministrazioni possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento, in collaborazione, di attività di interesse comune

#### RICHIAMATI:

- la L.R. n. 13/2015 con la quale l’Agenzia è stata ridenominata ARPAE “Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia” e le sono stati attribuiti, oltre ai compiti della prevenzione e del controllo ambientale di cui alla L.R. 44/95, anche competenze in materia di energia, autorizzazioni ambientali e concessioni, poi ampliate anche all’educazione della sostenibilità ambientale con la L.R. n. 13/2016;
- l’art. 5 del tariffario delle prestazioni erogate da ARPAE, approvato da ultimo con D.G.R. n. 926 del 05/06/2019, il quale prevede che l’ARPAE possa stipulare appositi accordi e convenzioni con i Clienti per l’esecuzione di attività analitiche a carattere continuativo, per un valore pari o superiore a 20.000,00 euro nell’intero periodo di valenza della convenzione, riservando lo sconto del 20% ai soggetti Pubblici e del 10% ai soggetti Privati;

#### PREMESSO:

- che l’Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena (C.F. e Partita I.V.A. 02241740360) , di seguito denominata Azienda o Cliente, con sede legale a Modena (MO) – Via del Pozzo n. 71, ha

richiesto la disponibilità del Laboratorio Multisito ARPAE, al prosieguo della collaborazione in essere tra gli enti da diverso tempo ed avente ad oggetto l'effettuazione di prestazioni analitiche per le esigenze del Policlinico di Modena e Ospedale Civile di Baggiovara, da ultimo disciplinata fino al 22/10/2023 come da determina Arpae 212 del 19/03/2021;

- che sono intercorsi diversi contatti tra le parti per addivenire ad un nuovo accordo alla luce dell'attuale assetto organizzativo delle stesse, delle rispettive dotazioni organiche/strumentali e delle relative competenze, concordando l'aggiornamento delle modalità di campionamento, della tipologia di analisi da effettuarsi e della relativa esecuzione, che hanno determinato una revisione condivisa del Disciplinare Tecnico Allegato sub C) al presente atto per farne parte integrante e sostanziale, dalla quale è derivata una conseguente revisione del valore complessivo dell'accordo;
- che il cliente ha presentato modulo di Richiesta Prestazioni Arpae allegato sub A) al presente atto per farne parte integrante e sostanziale, richiedendo la stipula di apposita convenzione per il periodo di tre anni dal 01/06/24 al 31/05/27, con efficacia estesa anche al periodo intercorso tra il 23/10/2023 e la data di sottoscrizione della convenzione stessa, data dalla sottoscrizione dell'ultimo firmatario.
- che nelle more della nuova convenzione si è valutato di continuare ad applicare la scontistica del 20% anche negli esercizi 2023 e 2024;

DATO ATTO:

- che, valutata la conformità delle attività richieste ai fini istituzionali dell'agenzia e la fattibilità delle stesse, si è formulato preventivo n. MO/003/2024 allegato sub B) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, dal quale si evince il costo unitario delle singole prestazioni richieste;
- che il valore complessivo stimato dell'accordo superiore ai 20.000 Euro, da diritto al cliente all'applicazione dello sconto del 20% riservato ai soggetti pubblici, (rif art. 5 del tariffario delle prestazioni erogate da ARPAE);

DATO ATTO:

- che sono seguite comunicazioni informali al fine di addivenire ad un testo concordato dello schema contrattuale destinato a regolare i reciproci rapporti tra le parti, che si allega sub C) quale parte integrante e sostanziale del presente atto, formalizzato attraverso sottoscrizione digitale disgiunta dei rappresentanti legali degli enti, ai sensi dell'art. 15 comma 2 bis, della Legge 241/1990 e ss.mm.ii. e soggetta all'imposta di bollo, con oneri a carico del cliente;
- che si prevede una durata contrattuale triennale con decorrenza dal 01/06/24 al 31/05/27 ed efficacia estesa anche al periodo intercorso tra il 23/10/2023 e la data di sottoscrizione della convenzione stessa, data dalla sottoscrizione dell'ultimo firmatario;

- che l'impegno di spesa complessivo stimato annuale sulla base delle prestazioni analitiche richieste per analisi, sulla base dei campioni che verranno presentati, è di Euro 40.445,00, a cui va applicato lo sconto del 20%, come stabilito dall'art. 5 del Tariffario in vigore, pertanto l'importo totale annuale della Convenzione, al netto dello sconto del 20% è di €. 32.356,00 + IVA 22%;
- che l'importo complessivo reale sarà determinato a consuntivo sull'effettivo numero di campioni analizzati e relative determinazioni;

SU PROPOSTA:

- del Dott. ssa Maria Grazia Scialoja Responsabile Unità Analitica Biologia BO-RE;

DATO ATTO:

- che Responsabile del procedimento, ai sensi della Legge n.241/90 e ss.ms.ii. , è la stessa Dr.ssa Maria Grazia Scialoja;
- del parere di regolarità contabile, espresso dalla Dr.ssa Lisa Recca, Responsabile Unità Gestione budget e approvvigionamenti Laboratorio Multisito

ATTESTATA:

- la regolarità amministrativa del presente atto;

DETERMINA

1. di approvare, per le motivazioni esposte in premessa, lo schema di convenzione allegata sub C) da stipularsi con l'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena (C.F. e Partita I.V.A. 02241740360) con sede legale a Modena (MO) – Via del Pozzo n. 71, secondo quanto previsto nella scheda di Richiesta prestazioni Arpae, nel preventivo di spesa codice MO/003/2024 tutti allegati al presente atto per farne parte integrante e sostanziale.
2. che si prevede una durata contrattuale triennale con decorrenza dal 01/06/24 al 31/05/27 ed efficacia estesa anche al periodo intercorso tra il 23/10/2023 e la data di sottoscrizione della convenzione stessa, data dalla sottoscrizione dell'ultimo firmatario;
3. di dare atto che il ricavo stimato annuale sulla base delle prestazioni analitiche richieste per analisi, sulla base dei campioni che verranno presentati, è di Euro 40.445,00, a cui va applicato lo sconto del 20%, come stabilito dall'art. 5 del Tariffario in vigore, pertanto l'importo totale annuale della Convenzione, al netto dello sconto del 20% è di €. 32.356,00 + IVA 22%.
4. di dare atto che l'importo complessivo reale sarà determinato a consuntivo sull'effettivo numero di campioni analizzati e relative determinazioni.

5. di dare atto che il presente atto sarà formalizzato mediante sottoscrizione digitale dei rappresentanti legali degli enti, ai sensi dell'art. 15 comma 2 bis, della Legge 241/1990 e ss.mm.ii. e che la convenzione è soggetta all'imposta di bollo, con oneri a carico del cliente.
6. di dare atto che i ricavi derivanti dal presente atto hanno natura di "RIST-CONV", e' da imputare ai Centro di Responsabilità elementari DIRTE-DLMBO- DLMRE-DLMFE

IL DIRIGENTE ADOTTANTE

Firmato digitalmente

Forti Stefano

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

RICHIESTA PRESTAZIONE ARPAE  
SCHEDA ANAGRAFICA E RICHIESTA PREVENTIVO PER CAMPIONAMENTO / ANALISI**Compilazione a carico e responsabilità del richiedente**

Barrare la casella interessata

Azienda:  Registrata EMAS  certificata ECOLABEL  certificata ISO 14001(produrre autocertificazione ai sensi **normative vigenti**, si prevede una riduzione del 30% per EMAS e ECOLABEL, del 15% su ISO 14001; indicare la data di fine validità delle certificazioni)**RICHIEDENTE** DITTA PERSONA FISICA

RAGIONE SOCIALE/COGNOME Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena

Eventuale referente per la pratica **Dott. Ferdinando Donati, delegato alla firma del presente atto con deliberazione del Direttore Generale n. 56 del 14.04.2020**Sede Legale/Indirizzo - **Via del Pozzo n. 71**

Località Modena (MO)

CAP 41125 Tel. 059-4222111

Codice Operatore Economico \_\_\_\_\_

**C.F. e Partita I.V.A. 02241740360****PEC: affarigenerali@pec.aou.mo.it** e-mail sitao.seg@aou.mo.it

Indirizzo per invio rapporti di prova (solo se diversi dai precedenti)

RAGIONE SOCIALE/COGNOME NOME.....

Sede Legale/Indirizzo via.....n. ....

Comune.....Prov.....

CAP.....Tel.....

Numero Partita IVA.....

Codice Fiscale.....

PEC.....e-mail: vedi nominativi indicati Allegato Sub C Allegato tecnico.Indirizzo per invio fattura/**Bollettino PagoPA** (solo se diversi dai precedenti)

RAGIONE SOCIALE/COGNOME NOME.....

Sede Legale/Indirizzo via.....n. ....

Comune.....Prov.....

CAP.....Tel.....

Numero Partita IVA.....

Codice Fiscale.....

PEC.....e-mail.....

Modalità di pagamento: a ricevimento della **Bollettino PagoPA**/fattura

Modalità di trasmissione Preventivo:

 posta ordinaria e-mail PEC

Modalità di trasmissione Rapporto di prova:

 posta ordinaria PECModalità di trasmissione fattura/**Bollettino PagoPA**: posta ordinaria PEC

Viene rilasciato il modulo relativo all'informazione in materia di protezione dei dati personali ai sensi della normativa vigente.

## DESCRIZIONE DELLA PRESTAZIONE

ANALISI:  CAMPIONAMENTO E ANALISI:

indicare materiale/matrice/ambito (acque di scarico, terreno, acque di dialisi ecc); n. di campioni (**esatto o stimato**); eventuale elenco dei parametri da ricercare (se noti) o motivo della richiesta di analisi; altre informazioni utili (modalità campionamento; luogo di prelievo....).

Materiale/matrice/ambito	<b>ANALISI DI CAMPIONI DI ACQUA CONDOTTATA E DI DIALISI PER LE ESIGENZE DEL POLICLINICO DI MODENA E OSPEDALE CIVILE DI BAGGIOVARA</b>
Campionamento eseguito da	<input checked="" type="checkbox"/> Cliente <input type="checkbox"/> ARPAE <input type="checkbox"/> Altro.....
n. campioni (anche indicativo)	<input type="checkbox"/> N° definito <input checked="" type="checkbox"/> N° indicativo vedi allegato Disciplinare Tecnico <input type="checkbox"/> N° non definibile
Frequenza di campionamento/durata della prestazione	<input type="checkbox"/> campionamento in unica risoluzione <input checked="" type="checkbox"/> campionamento dilazionato durata prevista: 3 anni
Motivo richiesta/elenco parametri (è possibile rimandare ad un allegato)	Vedi allegato Disciplinare Tecnico
Altre informazioni: - Dichiarazione di conformità con regola decisionale	<input type="checkbox"/> SI' <input checked="" type="checkbox"/> NO

**Da compilare solo in caso di campione/i conferiti contestualmente alla richiesta**

Consegnato/i da :..... (indicare Cognome e Nome)
Campionamento eseguito da..... Data e ora del prelievo.....
Luogo prelievo:.....T°C (prelievo)* =.....

\* se disponibile



DATA

FIRMA DEL RICHIEDENTE

**Compilazione a carico di Arpae Laboratorio Multisito sede Bologna, Reggio Emilia e Ferrara**

CODICE PREVENTIVO **MO0032024\_28/03/2024**

**Cliente:**

AZIENDA OSPEDALIERO-UNIVERSITARIA DI MODENA -  
Ospedali Baggiovara e Policlinico  
Via Del Pozzo n. 71  
41124 Modena (MO)  
c.f./p.IVA 02241740360  
affarigenerali@pec.aou.mo.it

**Destinatario fattura:**

AZIENDA OSPEDALIERO-UNIVERSITARIA DI MODENA -  
Ospedali Baggiovara e Policlinico  
Via Del Pozzo n. 71  
41124 Modena (MO)  
c.f./p.IVA 02241740360  
affarigenerali@pec.aou.mo.it

Tipo campione / campionamento	N° campioni	Cod. Fatturazione	Prestazione / Parametro (come da listino)	Tecnica analitica	Metodo di prova	§	Valore	N° prestazioni	Sede Lab
<b>Laboratorio: REGGIO EMILIA</b>									
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00D003	(4.2) Acqua per potabilità batteriologica - Profilo di verifica (Circ.Reg.9/2004 e smi - Tab.2,3,4,5)	Protocolli predefiniti	---	N	€ 45,00	1	RE-LAB
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(5.4.3) Escherichia coli	Numerazione su terreno solido o Membrane Filtranti	Rapporti ISTISAN 2007/05 Met ISS A 001A	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(5.4.3) Batteri coliformi a 37°C	Numerazione su terreno solido o Membrane filtranti	Rapporti ISTISAN 2007/05 Met ISS A 006A	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(5.4.3) Conteggio colonie a 22°C	Numerazione su terreno solido	UNI EN ISO 6222:2001	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(5.4.3) Enterococchi intestinali	Numerazione su terreno solido o Membrane Filtranti	UNI EN ISO 7899-2:2003	A		1	
<b>VALORE SUBTOTALE UNITARIO</b>							€ 45,00		
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00D001	(4.1) Acqua per potabilità chimica - Profilo di routine (Circ.Reg.9/2004 e smi - Tab. 1) senza organolettici e disinfettante residuo	Protocolli predefiniti		N	€ 100,00	1	RE-LAB
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.21) pH	Potenziometria	APAT CNR IRSA 2060 Man 29 2003, Rapporti ISTISAN 2007/31Met ISS BCA 023	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.7.2) Solfati	Cl	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.38) Durezza totale	Volumetrica	APAT CNR IRSA 2040 Met. A Man 29 2003	N		1	

Tipo campione / campionamento	N° campioni	Cod. Fatturazione	Prestazione / Parametro (come da listino)	Tecnica analitica	Metodo di prova	§	Valore	N° prestazioni	Sede Lab
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.5) Conducibilità	Conduttimetria	UNI EN 27888:1995	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.27.3) Azoto nitroso/Nitriti	UV-VIS	APAT CNR IRSA 4050 Man 29 2003	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.7.2) Azoto nitrico/Nitrati	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.27.3) Azoto ammoniacale/Ammoniaca	UV-VIS (Kit)	UNI ISO 23695:2023	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.7.2) Cloruri	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	A		1	
<b>VALORE SUBTOTALE UNITARIO</b>								€ 100,00	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00C007	(3.7.2) Clorati	CI	EPA 300.1 B 1997+EC 1999	N	€ 25,00	1	RE-LAB
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00C007	(3.7.2) Cloriti	CI	EPA 300.1 B 1997+EC 1999	N	€ 25,00	1	RE-LAB
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00Z041	(2.8+3.27.4.3) Metalli (da 6 a 10 elementi)	ICP-MS	UNI EN ISO 17294-2:2023	N	€ 135,00	1	RE-LAB
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00Z040	(2.8+3.27.4.2) Metalli (da 2 a 5 elementi)	ICP-MS	UNI EN ISO 17294-2:2023	A	€ 85,00	1	RE-LAB
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00Z039	(2.8+3.27.4.1) Metalli (1 elemento)	ICP-MS	UNI EN ISO 17294-2:2023	A	€ 55,00	1	RE-LAB
<b>VALORE SUBTOTALE UNITARIO</b>								€ 300,00	
note:									
<b>Laboratorio: BOLOGNA</b>									
ACQUA DI DIALISI	1	00E047	(5.4.3) Batteri a 22°C	Numerazione su terreno solido	Linee guida SIN, 2005	N	€ 15,00	1	BO-LAB
ACQUA DI DIALISI	1	00E047	(5.4.3) Pseudomonas aeruginosa	Numerazione su terreno solido o Membrane Filtranti	UNI EN ISO 16266:2008	N	€ 15,00	1	BO-LAB
<b>VALORE SUBTOTALE UNITARIO</b>								€ 30,00	

Tipo campione / campionamento	N° campioni	Cod. Fatturazione	Prestazione / Parametro (come da listino)	Tecnica analitica	Metodo di prova	§	Valore	N° prestazioni	Sede Lab
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00C025	(3.21) pH	Potenziometria	APAT CNR IRSA 2060 Man 29 2003, Rapporti ISTISAN 2007/31Met ISS BCA 023	A	€ 10,00	1	BO-LAB
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00Z041	(2.8+3.27.4.3) Metalli (da 6 a 10 elementi)	ICP-MS	UNI EN ISO 17294-2:2023	N	€ 135,00	1	BO-LAB
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.27.4.1) Alluminio	ICP-MS	UNI EN ISO 17294-2:2023	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.27.4.1) Zinco	ICP-MS	UNI EN ISO 17294-2:2023	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.27.4.1) Piombo	ICP-MS	UNI EN ISO 17294-2:2023	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.27.4.1) Mercurio	ICP-MS	UNI EN ISO 17294-2:2023	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.27.4.1) Calcio	ICP-OES	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.27.4.1) Sodio	ICP-OES	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.27.4.1) Magnesio	ICP-OES	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.27.4.1) Potassio	ICP-OES	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00C007	(3.7.2) Anioni 1	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man29 2003	A	€ 25,00	1	BO-LAB
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.7.2) Cloruri	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man29 2003	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.7.2) Azoto nitrico/Nitrati	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man29 2003	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.7.2) Solfati	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man29 2003	A		1	

Tipo campione / campionamento	N° campioni	Cod. Fatturazione	Prestazione / Parametro (come da listino)	Tecnica analitica	Metodo di prova	§	Valore	N° prestazioni	Sede Lab
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(3.7.2) Fluoruri	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man29 2003	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00Z037	(2.8+3.27.3) Cloro totale	UV-VIS (Kit)	TEST IN CUVETTA	N	€ 45,00	1	BO-LAB
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00Z037	(2.8+3.27.3) Azoto ammoniacale/Ammoniac	UV-VIS (Kit)	UNI ISO 23695:2023	N	€ 45,00	1	BO-LAB
<b>VALORE SUBTOTALE UNITARIO</b>								€ 260,00	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1	00Z043	(2.8+3.37) Trialometani (corsa cromatografica)	GC-MS	ISO 17943:2016	A	€ 265,00	1	BO-LAB
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.37) Triclorometano/Cloroformio	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.37) Tricloroetilene	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.37) Tribromometano/Bromoformio	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.37) Tetracloruro di carbonio/Carbonio tetracloruro	GC-MS	ISO 17943:2016	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.37) 1,1 Dicloroetano	GC-MS	ISO 17943:2016	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.37) Diclorobromometano/Bromodichlorometano	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.37) Dibromoclorometano	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.37) 1,2 Dicloroetilene	GC-MS	ISO 17943:2016	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.37) 1,1,1 Tricloroetano/metilcloroformio	GC-MS	ISO 17943:2016	N		1	
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.37) 1,1 Dicloroetilene	GC-MS	ISO 17943:2016	N		1	

Tipo campione / campionamento	N° campioni	Cod. Fatturazione	Prestazione / Parametro (come da listino)	Tecnica analitica	Metodo di prova	§	Valore	N° prestazioni	Sede Lab
ACQUA DEST. AL CONSUMO UMANO (POTABILI)	1		(2.8+3.37) Tetracloroetilene	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	
<b>VALORE SUBTOTALE UNITARIO</b>							€ 265,00		
ACQUA DI DIALISI	1	00C025	(3.21) pH	Potenziometria	APAT CNR IRSA 2060 Man 29 2003, Rapporti ISTISAN 2007/31Met ISS BCA 023	A	€ 10,00	1	BO-LAB
ACQUA DI DIALISI	1	00Z037	(2.8+3.27.3) Azoto ammoniacale/Ammoniacca	UV-VIS (Kit)	UNI ISO 23695:2023	N	€ 45,00	1	BO-LAB
ACQUA DI DIALISI	1	00C007	(3.7.2) Anioni 1	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	A	€ 25,00	1	BO-LAB
ACQUA DI DIALISI	1		(3.7.2) Azoto nitrico/Nitrati	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	A		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(3.7.2) Solfati	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	A		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(3.7.2) Cloruri	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	A		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(3.7.2) Fluoruri	CI	APAT CNR IRSA 4020 Man 29 2003	N		1	
ACQUA DI DIALISI	1	00Z040	(2.8+3.27.4.2) Metalli (da 2 a 5 elementi)	ICP-OES	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	N	€ 85,00	1	BO-LAB
ACQUA DI DIALISI	1		(3.27.4.1) Calcio	ICP-OES	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	N		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(3.27.4.1) Magnesio	ICP-OES	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	N		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(3.27.4.1) Sodio	ICP-OES	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	N		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(3.27.4.1) Potassio	ICP-OES	APAT CNR IRSA 3020 Man 29 2003	N		1	
ACQUA DI DIALISI	1	00Z037	(2.8+3.27.3) Cloro totale	UV-VIS (Kit)	Test in Cuvetta	N	€ 45,00	1	BO-LAB
<b>VALORE SUBTOTALE UNITARIO</b>							€ 210,00		
ACQUA DI DIALISI	1	00Z043	(2.8+3.37) Trialometani (corsa cromatografica)	GC-MS	ISO 17943:2016	A	€ 265,00	1	BO-LAB
ACQUA DI DIALISI	1		(2.8+3.37) Triclorometano/Cloroformio	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(2.8+3.37) Tricloroetilene	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(2.8+3.37) Tribromometano/Bromoformio	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(2.8+3.37) Tetracloruro di carbonio/Carbonio tetracloruro	GC-MS	ISO 17943:2016	N		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(2.8+3.37) 1,1 Dicloroetano	GC-MS	ISO 17943:2016	N		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(2.8+3.37) Diclorobromometano/Bromodiclorometano	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(2.8+3.37) Dibromoclorometano	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	

Tipo campione / campionamento	N° campioni	Cod. Fatturazione	Prestazione / Parametro (come da listino)	Tecnica analitica	Metodo di prova	§	Valore	N° prestazioni	Sede Lab
ACQUA DI DIALISI	1		(2.8+3.37) 1,2 Dicloroetilene	GC-MS	ISO 17943:2016	N		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(2.8+3.37) 1,1,1 Tricloroetano/metilcloroformio	GC-MS	ISO 17943:2016	N		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(2.8+3.37) 1,1 Dicloroetilene	GC-MS	ISO 17943:2016	N		1	
ACQUA DI DIALISI	1		(2.8+3.37) Tetracloroetilene	GC-MS	ISO 17943:2016	A		1	
<b>VALORE SUBTOTALE UNITARIO</b>								€ 265,00	

note:

**Laboratorio: FERRARA**

ACQUA DI DIALISI	1	00E052	(5.4.9) Endotossine LAL nelle acque di dialisi	Spettrofotometria UV-Vis	EU PHARMA 01/2018:20614 Met. D; Linee Guida SIN, 2005	N	€ 60,00	1	FE-LAB
<b>VALORE SUBTOTALE UNITARIO</b>								€ 60,00	

note:

**VALORE TOTALE UNITARIO**

€ 1.535,00

Si informa il cliente che non potendo a priori conoscere il numero esatto dei campioni che saranno conferiti e/o la tipologia di parametri che saranno richiesti nel corso del presente contratto/convenzione, il preventivo è stato formulato indicando solo il prezzo unitario delle singole determinazioni analitiche di interesse; non è pertanto possibile predeterminare l'importo totale, che sarà calcolato a consuntivo sulla base del numero dei campioni conferiti e degli effettivi parametri determinati.

**Il valore delle prestazioni è assoggettato all'aliquota IVA, se dovuta, vigente all'emissione della fattura.**

Il presente preventivo, formulato secondo il vigente Tariffario delle prestazioni di ARPAE ER, ha validità di 90 gg. dalla data di emissione

L'attività prevista sarà effettuata solo previa consegna del presente modulo controfirmato per accettazione.

Il preventivo accettato ha validità massima di 365 gg salvo che nel frattempo non sia intervenuta una variazione del tariffario e/o variazione delle attività richieste. Il preventivo relativo ai siti contaminati non ha scadenza.

Nel caso di notevoli volumi di attività e/o attività a carattere continuativo potranno essere sottoscritte specifiche convenzioni, anche ai fini dell'applicazione di percentuali di sconto ai sensi dell'Art. 6 del vigente Tariffario.

**TEMPI DI RISPOSTA:** gg 30 da consegna campioni (orientativo e non vincolante)

**CONSERVAZIONE CAMPIONI:** Salvo diversa richiesta del cliente, i campioni consegnati per le analisi sono distrutti dopo l'emissione del rapporto di prova, ad eccezione dei campioni sui quali sono effettuate determinazioni microbiologiche i quali vengono eliminati al termine dell'analisi, in quanto non più rappresentativi.

**CONSERVAZIONE REGISTRAZIONI:** Tutte le registrazioni relative alle prove effettuate devono essere conservate per un periodo di 5 anni, i RdP per 10.

**METODI DI PROVA ED INCERTEZZA DI MISURA:** in relazione alla offerta sopra descritta, su espressa richiesta, si mettono a disposizione informazioni in merito a Metodi di Prova; L'incertezza di misura e l'eventuale fattore di recupero sono riportati nel RdP quando hanno influenza sulla valutazione di conformità ai limiti di riferimento o su espressa richiesta del cliente.

**CAMPIONAMENTO A CARICO DEL CLIENTE:** qualora il campionamento sia a carico del cliente, egli se ne assume la responsabilità compreso la conservazione fino alla consegna presso gli sportelli ARPAE; si informa che sono disponibili, a richiesta, procedure/istruzioni per il campionamento.

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA':** [ ]Si [X]No

**§ L'accreditamento dei metodi di prova non può implicare l'approvazione di un prodotto da parte del laboratorio o dell'Ente di Accreditamento:  
A- metodo accreditato N-metodo non accreditato**

**Il laboratorio è responsabile dell'imparzialità e della riservatezza relativa alla gestione di tutte le informazioni ottenute o generate nel corso dell'effettuazione delle attività di laboratorio; le informazioni sono considerate proprietarie e riservate, ad eccezione di quelle concordate col cliente. Si comunica che Arpae ha l'obbligo di informare l'Autorità Competente nel caso in cui le analisi effettuate ravvisino un potenziale rischio per la salute pubblica e l'ambiente.**

DATA 28/03/2024

Emissione a cura dello Sportello di MODENA

Richiesta procedure/istruzioni di campionamento

Richiesta informazioni sui metodi prova

Richiesta di assistere alle analisi

DATA

**FIRMA DEL CLIENTE PER ACCETTAZIONE E IMPEGNO AL PAGAMENTO**

non dovuta nei casi in cui la normativa preveda esplicitamente che l'onere delle prestazioni è a carico del richiedente (L.132/16)

**CONVENZIONE TRA L'AGENZIA REGIONALE PER LA PREVENZIONE, L'AMBIENTE E  
L'ENERGIA DELL'EMILIA-ROMAGNA E L'AZIENDA OSPEDALIERO-UNIVERSITARIA  
DI MODENA PER L'EFFETTUAZIONE DI ANALISI DI CAMPIONI DI ACQUA PER LE  
ESIGENZE DEL POLICLINICO DI MODENA E OSPEDALE CIVILE DI BAGGIOVARA**

Con la presente Convenzione da farsi valere ad ogni effetto di legge

## TRA

**ARPAE - Agenzia Regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna** con Sede legale a Bologna in Via Po n. 5 (C.F. e P.IVA 04290860370), di seguito denominata ARPAE o Agenzia, rappresentata ai fini del presente atto dal Responsabile Laboratorio Multisito di ARPAE, Dott. Stefano Forti

e

**L'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena** (C.F. e Partita I.V.A. 02241740360) PEC: affarigenerali@aou.mo.it, con Sede legale a Modena (MO) – Via del Pozzo n. 71, rappresentata dalla Dott. ssa Elita Lugato, Dirigente referente temporaneo per motivi d'urgenza per il Servizio per l'Integrazione tecnico-amministrativa ospedali, ai sensi dell'art. 18 del Regolamento aziendale sugli incarichi dirigenziali - area funzioni locali.

## PREMESSO CHE

- con Delibera della Giunta Regionale dell'Emilia-Romagna n. 926 del 05 giugno 2019 è stata approvata la revisione del Tariffario delle prestazioni di ARPAE;
- che Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena ha necessità di eseguire analisi chimiche, microbiologiche e tossicologiche come da specifica richiesta prestazione Arpae presentata e allegata sub A) alla presente convenzione e secondo le modalità indicate nel Disciplinare Tecnico, allegato sub C), approvato e sottoscritto mediante scambio di corrispondenza tra le parti;
- che tali prestazioni possono essere effettuate dalle sedi Laboratoristiche Multisito di ARPAE;
- che l'art. 5 del citato Tariffario prevede che ARPAE possa stipulare specifici accordi con i clienti per l'esecuzione di attività analitica anche a carattere continuativo per un valore superiore a Euro 20.000,00 oltre IVA 22% applicando uno sconto sull'importo complessivo del 20% a soggetti pubblici e del 10% a soggetti privati;
- che a tal fine, ARPAE ha formulato il preventivo nr. MO/003/2024 allegato sub B) alla presente convenzione e dal quale si evince il costo unitario delle singole prestazioni richieste;
- che tra le parti è in essere da anni una collaborazione per l'effettuazione di analisi microbiologiche e chimiche per le necessità di varie strutture e presidi dell'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena da ultimo disciplinata fino al 22/10/2023 come da determina Arpae 212 del 19/03/2021
- che sono intercorsi diversi contatti tra le parti per addivenire ad un nuovo accordo alla luce dell'attuale assetto organizzativo delle stesse, delle rispettive dotazioni organiche/strumentali e delle relative competenze, concordando l'aggiornamento delle modalità di campionamento, della tipologia di analisi da effettuarsi e della relativa esecuzione, che hanno determinato una revisione condivisa del Disciplinare Tecnico Allegato sub C), dalla quale è derivata una conseguente revisione del valore complessivo dell'accordo.
- che, nelle more della definizione quali/quantitativa delle prestazioni inserita nel Disciplinare Tecnico, allegato Sub C alla presente, ARPAE ha continuato a fornire le prestazioni analitiche richieste, necessarie per i monitoraggi funzionali alle necessità del Cliente e che saranno comunque fatturati in base al tariffario ARPAE ed alle scontistiche previste dagli accordi precedenti ed attuali.

Tutto ciò premesso,

## SI CONVIENE e SI STIPULA QUANTO SEGUE

### ART. 1: Oggetto della convenzione

ARPAE si impegna ad eseguire in favore dell'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena (di

seguito anche indicata come AOUMO) le prestazioni analitiche così come definite nella scheda di richiesta prestazioni ARPAE, nel preventivo ARPAE nr. MO/003/2024 e nel Disciplinare Tecnico rispettivamente allegati sub A), sub B) e sub C) da intendersi entrambi parti integranti e sostanziali del presente accordo

Particolari esigenze analitiche, diverse da quelle oggetto di preventivo, dovranno essere concordate preliminarmente con i Responsabili del Laboratorio RE-BO e RA-FE, dott. Mario Polidoro e dott. Michele De Gioia, ai fini di valutarne la compatibilità con lo svolgimento dell'attività istituzionale obbligatoria.

Non essendo certo il numero dei campioni da sottoporre ad analisi, il Preventivo ARPAE nr. MO/003/2024 di cui sopra riporta i costi unitari del singolo campione, che saranno moltiplicati a consuntivo, per il numero dei campioni effettivamente pervenuti ed analizzati ed in base al pacchetto analisi effettivamente applicato.

Gli obiettivi di questi campionamenti sono: conferma e verifica dell'efficacia dei protocolli di sanificazione e disinfezione adottati; verifica in situazioni di evidenza epidemiologica. Per tutti i Metodi utilizzati, sia interni che normati, il Laboratorio ARPAE rende disponibili, a richiesta, i metodi stessi, i dati di validazione dei metodi accreditati e l'incertezza di misura del dato analitico.

## **Art. 2 Modalità di consegna dei campioni e comunicazioni esiti analitici**

Il campionamento viene eseguito dai professionisti sanitari del Cliente con strumenti di proprietà di quest'ultimo che se ne assume la responsabilità, compresa la corretta conservazione dei campioni fino alla consegna presso gli sportelli ARPAE.

Il Cliente si impegna a concordare preventivamente, con la sede operativa del Laboratorio Multisito di Bologna, Reggio Emilia o Ferrara (per quanto attiene le analisi sulle endotossine-LAL test), con le tempistiche indicate nel predisponendo Disciplinare Tecnico, le modalità di consegna dei campioni da analizzare e le relative indagini analitiche da effettuare, in relazione alle proprie necessità. Tutti i campioni saranno conferiti allo Sportello della Sede Arpae di Modena e successivamente conferiti, nel rispetto dei tempi e delle modalità previste, ai laboratori di riferimento per le analisi.

In particolare, il calendario dei campionamenti sarà concordato, per le vie brevi, con cadenza concordata per i diversi reparti, tra ARPAE ed Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena.

Nei mesi di Luglio ed Agosto, causa il notevole incremento di attività istituzionale obbligatoria correlato all'aumento dei controlli associati alla stagione turistica, il Laboratorio di microbiologia accetterà, per le acque di dialisi, solo campioni urgenti preventivamente concordati o campioni pianificati nei mesi antecedenti.

Qualora il Laboratorio ARPAE di Bologna o Reggio Emilia, al quale saranno conferiti i campioni, non fosse in grado di effettuare le prestazioni laboratoristiche richieste presso la propria struttura, esse saranno erogate presso altre sedi ARPAE, con trasporto dei campioni a cura dell'Agenzia, senza oneri aggiuntivi per il Cliente.

I tempi di invio dei Rapporti di Prova saranno compresi in un periodo medio indicativo non vincolante di circa 30 giorni lavorativi dalla data di accettazione del campione.

I Rapporti di prova saranno trasmessi via PEC ed eventualmente via e-mail agli indirizzi indicati dal Cliente e riportati nel Disciplinare Tecnico per le singole UU.OO di Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena. Per l'effettuazione delle prestazioni previste dalla presente Convenzione, l'ARPAE si avvarrà della propria organizzazione di mezzi e persone.

I moduli richiesta prestazione analitica/verbali di campionamento dovranno riportare: corretta anagrafica del Cliente, data ed ora di esecuzione del prelievo e nome ed indirizzo/i di posta elettronica (almeno uno dei quali Posta Elettronica Certificata) del/i referente/i al/ai quale/i trasmettere le

comunicazioni e/o della competente UO, per garantire la massima efficacia delle comunicazioni sarebbe preferibile l'utilizzo di *alias* aggiornati a cura del Cliente.

Qualora il campione pervenga al Laboratorio ARPAE con tempistiche tali da non consentire il rispetto del tempo massimo di conservazione del campione, previsto dai documenti tecnici di riferimento, previo accordo con il Cliente e nel rispetto delle indicazioni fornite per le vie brevi dallo stesso, esso potrà essere processato e refertato comunque ma con nota tecnica riportante il superamento dei tempi di conservazione, oppure non processato.

Saranno segnalati dal Laboratorio ARPAE, mediante comunicazione anticipatoria tramite e-mail/PEC ai riferimenti indicati nel Disciplinare allegato e nell'ambito dei tempi tecnici di riscontro delle anomalie e compatibilmente con gli impegni istituzionali obbligatori, i superamenti dei limiti stabiliti e/o valori di riferimento eventualmente indicati dal Cliente e riportati nel Disciplinare Tecnico. Non saranno trasmesse comunicazioni relative a campioni conformi fatte salve eventuali ripetizioni connesse a precedenti superamenti.

### **Art. 3 Accreditemento ed indicazioni sulle modalità di conservazione dei campioni e registrazioni**

L'accreditamento dei metodi di prova non può implicare l'approvazione di un prodotto da parte del laboratorio o dell'ente di accreditamento.

L'accreditamento implica che siano state accertate, tramite visite di vigilanza da parte di ACCREDIA, i requisiti tecnici ed organizzativi dei Laboratori di Prova in modo che siano garantiti riferimenti metrologici, l'affidabilità e la ripetibilità delle procedure impiegate, l'uso di strumentazioni adeguate, la competenza del personale. Il Laboratorio ARPAE è responsabile dell'imparzialità della riservatezza relativa alla gestione di tutte le informazioni ottenute o generate nel corso dell'effettuazione delle attività di laboratorio; le informazioni sono considerate proprietarie riservate, ad eccezione di quelle eventualmente concordate col cliente, secondo quanto previsto dalla norma UNI CEI EN ISO/IEC 17025. Si riportano di seguito le indicazioni relative alle modalità, termini per l'utilizzo, la conservazione e lo smaltimento dei campioni, dei relativi documenti forniti dal Cliente e delle registrazioni tecniche relative alle prove.

**Conservazione Campioni:** salvo diversa richiesta del Cliente, i campioni consegnati per le analisi saranno distrutti dopo l'emissione del rapporto di prova, ad eccezione dei campioni sui quali siano effettuate determinazioni microbiologiche, i quali saranno sempre eliminati al termine dell'analisi, salvo diverso preventivo accordo col Cliente, in quanto non più rappresentativi.

**Conservazione Registrazioni:** i moduli richiesta prestazione analitica/verbali di campionamento, saranno conservati per dieci anni. Le registrazioni in formato digitale saranno conservate per cinque anni.

### **Art. 4 - Risultati analisi**

Le comunicazioni anticipatorie ed i Rapporti di prova saranno trasmessi nei tempi ed agli indirizzi mail/PEC indicati dal Cliente riportati nel Disciplinare Tecnico.

I risultati delle analisi (Rapporti di Prova) dovranno intendersi informazioni riservate di cui solo l'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena può disporre. Il Cliente valuterà le conseguenti eventuali azioni, quali ad esempio informativa all'Autorità Sanitaria competente.

Tuttavia, nel caso in cui la positività di un campione si verifichi su punti di indagine soggetti contestualmente, presso il Laboratorio Arpa, sia a controllo da parte dell'Autorità Sanitaria competente sia ad autocontrollo, i risultati analitici saranno segnalati contestualmente anche all'Autorità Sanitaria.

Sarà possibile, mediante accordi tra il Servizio Informatico di ARPAE ed analogo servizio del Cliente, fornire i risultati analitici in formato elettronico elaborabile al fine di consentire estrazioni e sintesi per singolo Servizio/Reparto.

I risultati delle analisi microbiologiche svolte con i metodi indicati costituiscono esclusivamente indicazione della crescita di batteri o micromiceti e non una misura assoluta della presenza microbica.

Arpae non redigerà relazioni di sintesi o commento dei dati.

D'intesa con il cliente Arpae non rilascerà dichiarazione di conformità.

Eventuali modifiche normative, tecniche e di applicazione dei metodi di prova che potrebbero insorgere in corso d'opera, saranno comunicate da Arpae al Cliente richiedente la prestazione, al fine di esaminare la convenzione e pervenire ad un accordo tra le parti.

Il Cliente a Sua volta s'impegna a comunicare i protocolli e le norme di riferimento di settore, e/o loro eventuali modifiche, che possano determinare rettifiche relative agli aspetti analitici.

### **Art. 5 Tariffe e modalità di pagamento**

Il costo delle singole prestazioni effettuate da ARPAE fa riferimento al Tariffario delle prestazioni ARPAE - Delibera della Giunta Regionale dell'Emilia-Romagna n. 926 del 05 giugno 2019 - come riportate nel Preventivo nr. .MO0032024\_28/03/2024 e pubblicate sul sito web di ARPAE- ER al seguente indirizzo: <https://www.arpae.it/it/arpae/amministrazione-trasparente/pagamenti/dellamministrazione/tariffari-delle-prestazioni>.

In base alla stima dei campioni che saranno conferiti per le analisi come descritta nelle tabelle del Disciplinare tecnico allegato sub C), ed alla durata richiesta della convenzione, tale da far prevedere un valore complessivo della stessa  $\geq$  a 20.000,00 Euro, ARPAE applicherà in favore di Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena, ai sensi dell'art. 5 del Tariffario Regionale, lo sconto del 20% sul valore complessivo delle prestazioni.

Il costo da attribuire ad ogni eventuale ripetizione, ove si rendesse necessaria, sarà pari alla quota attribuibile al singolo parametro ripetuto.

Altri parametri che dovessero essere richiesti in aggiunta rispetto a quelli quotati in Preventivo, saranno inclusi nella rendicontazione trimestrale della fatturazione delle prestazioni analitiche eseguite e decurtate del 20% sull'importo complessivo.

Tale sconto non è cumulabile con le agevolazioni previste all'Art. 15 del Tariffario stesso (es. possesso certificazioni) e nel caso concorrano le condizioni si applicherà la scontistica più conveniente per il Cliente.

Qualora al termine della convenzione, per decisioni e fatti indipendenti da ARPAE non risultassero presenti le condizioni per l'effettiva applicazione dello sconto, nei confronti del cliente sarà addebitato a conguaglio l'importo corrispondente allo sconto non dovuto.

ARPAE si impegna a comunicare al Cliente ogni variazione del Tariffario vigente, deliberata dai competenti Organi Regionali, per tutto il periodo di valenza della presente convenzione.

In ragione delle prestazioni effettivamente erogate e dei costi di cui al Preventivo nr. MO/003/2024 provvederà ad emettere nei confronti del Cliente le proprie fatture a cadenza trimestrale posticipata.

A ciascuna fattura saranno allegati i fogli di fatturazione delle prestazioni rese nel periodo di riferimento, contenenti ogni riferimento utile per l'identificazione della prestazione oggetto di richiesta di pagamento (nr. campione e descrizione identificativa, data di conferimento, attività analitica, codice della stessa, quantità delle prestazioni, tariffe unitarie e riepilogative ecc.).

I pagamenti dovranno essere effettuati a 30 giorni dalla data della fattura con le modalità di versamento indicate nel documento emesso (Avviso di pagamento PagoPa).

L'impegno di spesa presunto annuale per il periodo di validità della presente Convenzione è

individuato dalla sommatoria del costo delle prestazioni analitiche richieste, come analiticamente riportato nella tabella riepilogativa del Disciplinare allegato (parag. E “COSTO COMPLESSIVO ANNUO DELLE PRESTAZIONI”). In relazione ai costi sopra elencati per le varie attività richieste, l'importo totale annuo stimato è pari a Euro **40.445,00**, a cui va applicato lo sconto del 20%, come stabilito dall'art. 5 del Tariffario in vigore, che risulta pari a € 8.089,00.

**Pertanto l'importo totale annuale della Convenzione, al netto dello sconto del 20% è di € 32.356,00**

L'importo complessivo, fatturato a cadenza trimestrale posticipata, è soggetto a IVA del 22% (salvo modifiche).

**L'importo totale complessivo annuale al netto dello sconto e comprensivo di IVA al 22% è pari a € 39.474,32 annui.**

#### **Art. 6 - Durata del Contratto**

La presente Convenzione ha validità triennale dal 01/06/24 al 31/05/27, con efficacia estesa anche al periodo intercorso tra il 23/10/2023 e la data di sottoscrizione della convenzione stessa, data dalla sottoscrizione dell'ultimo firmatario.

L'accordo tra le parti potrà essere rinnovato per un ulteriore anno, previa eventuale rinegoziazione delle attività e dei costi analitici. Le parti eserciteranno tale facoltà mediante scambio di corrispondenza commerciale tramite pec.

La presente convenzione può essere disdettata anche prima della scadenza in toto o solo in parte, previa comunicazione inoltrata tramite PEC da una delle parti, con preavviso di 90 giorni da recapitare a mezzo pec ai seguenti indirizzi [affarigenerali@aou.mo.it](mailto:affarigenerali@aou.mo.it), e [dirgen@cert.arpa.emr.it](mailto:dirgen@cert.arpa.emr.it)

#### **Art. 7- Danni e Assicurazioni**

Il Cliente è esonerato da qualsiasi responsabilità nei confronti del personale dell'ARPAE. La copertura assicurativa per l'attività oggetto della presente convenzione è garantita dall'Agenzia.

#### **Art. 8 -Imposta di bollo**

La Convenzione viene sottoscritta con firma digitale ai sensi dell'art. 24 del D.Lgs. 82/2005, giusta la previsione di cui all'art. 15, comma 2 bis della Legge 241/1990, aggiunto dall'art. 6, D.L. 18.10.2012, n. 179, convertito in Legge 17.12.2012, n. 22.

L'imposta di bollo applicabile al presente atto è assolta da Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena in modo virtuale giusta autorizzazione dell'Agenzia Entrate di Modena prot.n.11608 del 21/03/2002. La convenzione verrà registrata solo in caso d'uso a cura e spese della parte che avrà interesse a farlo.

#### **Art. 9 -Trattamento dei dati personali**

Con la sottoscrizione del presente atto, le parti si danno reciprocamente atto che, ove dalle dinamiche di esecuzione dell'accordo emerga che una parte sia tenuta a trattare dati personali per conto dell'altra parte, ciascuna della parti si impegna fin d'ora a farsi designare dall'altra quale Responsabile del Trattamento a norma dell'art. 28 del Regolamento UE, 79/2016.

In particolare, al fine di provvedere alla corretta applicazione e gestione degli adempimenti previsti del Regolamento UE 2016/679 (di seguito GDPR) e del D.LGS. 196/03 e ss. m. ii. (di seguito Codice) le parti dichiarano che:

- il titolare del trattamento dei dati è ARPAE Emilia Romagna -Laboratorio Multisito che, per quanto di propria competenza, designa Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena in persona del suo I.r.p.t., Responsabile Esterno del trattamento ai sensi dell'art. 28 GDPR 2016/679;
- il titolare del trattamento dei dati è Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena che, per quanto di

propria competenza, designa ARPAE, in persona del suo l.r.p.t., Responsabile del Trattamento ai sensi dell'art. 28 GDPR 2016/679.

L'ARPAE si assume la responsabilità della corretta gestione e conservazione di tutti i dati pervenuti in suo possesso, e si impegna a conservare e trattare i dati con misure di sicurezza idonee a prevenire qualsiasi evento che possa comportare divulgazione, perdita o distruzione parziale o totale, anche accidentale, degli stessi, di accesso non autorizzato o trattamento non consentito. Per nessun motivo l'ARPAE procederà ad un trattamento dei dati che non sia strettamente connesso alla finalità del servizio affidato.

Le Parti sono tenute, tramite il personale coinvolto, e per quanto di rispettiva competenza, alla scrupolosa osservanza delle disposizioni contenute nel Reg. EU 679/2016 e del D.Lgs. n. 196/2003, in particolare per quanto concerne la sicurezza dei dati, gli adempimenti e la responsabilità nei confronti degli interessati e dei terzi, nonché al rispetto dei provvedimenti del Garante per la protezione dei dati personali e di ogni altra disposizione normativa e regolamentare in materia, ed a trattare i dati esclusivamente per le finalità previste dalle vigenti disposizioni normative e strettamente connessi agli scopi di cui alla presente convenzione/contratto, in ottemperanza ai principi di proporzionalità, pertinenza e non eccedenza ivi previsti, ed a prevedere tutte le misure di sicurezza necessarie al fine di garantirne la sicurezza, l'integrità e la disponibilità di tutti i dati ed in particolare di quelli particolari.

Nello svolgimento dell'attività, l'ARPAE tratterà i dati personali degli interessati in qualità di "Responsabile esterno" nell'accezione che a detto termine attribuisce la normativa vigente in materia.

Il trattamento verrà pertanto effettuato in piena autonomia e con piena ed esclusiva responsabilità per ogni eventuale violazione della vigente normativa e per ogni sanzione o danno che dovesse derivarne.

L'ARPAE assume la responsabilità della corretta gestione e conservazione di tutti i dati in suo possesso e della puntuale osservanza di tutte le normative e le disposizioni tecniche vigenti e di futura emanazione e s'impegna a conservare e trattare i dati con misure di sicurezza idonee a prevenire qualsiasi evento che possa comportare divulgazione, perdita o distruzione parziale o totale, anche accidentale, degli stessi, di accesso non autorizzato o trattamento non consentito. L'ARPAE si impegna, in particolare, a procedere al trattamento dei dati nell'osservanza e nei limiti delle istruzioni del Titolare e, comunque:

a) adottando le più opportune misure atte al rispetto dei requisiti del trattamento dei dati personali previste dall'art. 5 del Regolamento UE 2016/679, nel rispetto delle eventuali indicazioni del Titolare;

b) assistendo il Titolare del trattamento, laddove necessario, con misure tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, al fine di soddisfare l'obbligo di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti di cui Capo III del Regolamento UE, ai sensi dell'art. 28, comma 1, lett. e) del Regolamento UE 2016/679, in particolare impegnandosi a trasmettergli eventuali richieste degli interessati ricevute direttamente, in tempo utile per consentire il riscontro nei termini di legge, nonché ogni informazione necessaria, richiesta dal titolare del trattamento, per consentire a quest'ultimo ogni pronto intervento e/o riscontro;

c) adottando le misure di sicurezza previste dall'art. 32 del Regolamento UE 2016/679, eventualmente anche indicate dal Titolare, dal Garante per la protezione dei dati personali e/o dal Comitato Europeo con propria, circolare, risoluzione o qualsivoglia altro provvedimento eventualmente diversamente denominato;

d) mettendo a disposizione del Titolare tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi nascenti dalla designazione e consentendo e contribuendo alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzate dal Titolare o da un altro soggetto da questi incaricato, informando immediatamente lo stesso qualora, a suo parere, un'istruzione dallo stesso conferita violi il Regolamento o, comunque, ogni altra disposizione in materia di protezione dei dati;

e) consentendo agli interessati, per quanto di propria competenza, l'esercizio dei diritti di cui agli articoli 15 e seguenti del Regolamento UE, nelle forme, nei modi e nei casi stabiliti dalla normativa vigente e, comunque, assistendo il titolare del trattamento con misure tecniche e organizzative adeguate al fine di soddisfare l'obbligo degli stessi di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato;

f) procedendo, secondo la propria procedura interna, all'autorizzazione dei soggetti che procedono al trattamento, fornendo le istruzioni necessarie in ossequio all'art. 2-quaterdecies del d.lgs. 196/03 nonché alla designazione dell'amministratore di sistema in ossequio alle disposizioni di cui al provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali in materia.

Al fine della vigilanza imposta, l'ARPAE si impegna anche a compilare e trasmettere i questionari che il titolare intenda sottoporre al fine di verificare il rispetto delle vigenti norme in materia di trattamento di dati personali.

Con la presente designazione il Titolare del trattamento ferma restando l'onere di previa comunicazione e la facoltà di opposizione previste dall'art. 28 del Reg. UE, autorizza l'ARPAE a sub designare ulteriori responsabili del trattamento, purché vengano attribuiti a tali sub responsabili gli obblighi previsti nella presente designazione.

In ogni caso di cessazione della designazione l'ARPAE sarà tenuta a restituire al designante i dati personali di titolarità dei quali sia eventualmente ancora in possesso, fermo restando gli eventuali obblighi di conservazione previsti dalla normativa vigente. Per quanto non espressamente previsto nel presente atto, si rinvia alle norme del codice civile ed alle vigenti disposizioni di legge vigenti in materia.

#### **Art. 10 Verifica periodica**

L'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena, per il tramite del personale delle varie U.O. richiedenti, si riserva di verificare ogni 3 (tre) mesi l'impatto organizzativo ed il grado di soddisfazione delle Strutture di Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena coinvolte nella presente Convenzione, al fine di riscontrare elementi confermativi per la prosecuzione delle attività o, in alternativa, esercitare il diritto di recesso anticipato secondo le modalità previste nel l'art. 6, fatta salva la risoluzione *ex art.* 1453 c.c. e ss. - anche limitatamente a singole UU.OO - e il risarcimento dell'eventuale maggior danno subito.

#### **Art. 11 Risoluzione del rapporto convenzionale**

Fatto salvo l'esercizio del diritto di recesso anticipato *sub* 6, ciascuna delle parti - anche limitatamente a singole UU.OO di Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena - può chiedere la risoluzione per inadempimento ai sensi e per gli effetti dell'art. 1453 c.c. e ss., salvo l'eventuale risarcimento del maggior danno subito. Qualora le prestazioni oggetto del presente accordo e del relativo Disciplinare non siano eseguite a regola d'arte, siano viziate da ritardi ovvero vengano eseguite in maniera difforme a quanto concordato (a titolo esemplificativo e non esaustivo: ritardato/mancato/inesatto/incompleto pagamento delle fatture, ritardata/mancata/inesatta/incompleta trasmissione dei risultati dei monitoraggi/campionamenti,

ritardata/mancata/inesatta/incompleta consegna di materiali consumabili, consegna di materiali consumabili non sterilizzati, contenuti in confezioni non integre, che presentino vizi di qualunque natura dovuti anche alle modalità di trasporto e consegna degli stessi, siano difettosi, vengano consegnati successivamente alla data di scadenza riportata sulla confezione, siano inadidonei all'uso e che necessitino della loro sostituzione), ciascuna delle parti dovrà contestare per iscritto l'inadempimento e/o l'inesatto adempimento all'altra a mezzo PEC. In tal caso, ciascuna delle parti potrà comunicare a mezzo PEC le proprie deduzioni entro un congruo termine di giorni 30 dal ricevimento della contestazione.

È, in ogni caso, fatto salvo il diritto delle parti ad agire presso le competenti sedi per ogni altra forma di responsabilità imputabile all'altra parte.

## Art. 12 - Referenti

I Referenti delle parti preposti all'esecuzione della presente Convenzione e del relativo Disciplinare sono qui di seguito riportati.

Per conto di ARPAE:

- per il laboratorio di microbiologia: Dott.ssa Di Gregorio Lucia (ldigregorio@arpae.it) Dott.sa Mariagabriella Viggiani (mviggiani@arpae.it); Dott. Massimiliano Ingrassia RE (mingrassia@arpae.it)
- per il laboratorio di chimica : Dott.sa Manuela Di Giovanni (manueladigiovanni@arpae.it), Dott.sa Barbara Romagnoli ([bromagnoli@arpae.it](mailto:bromagnoli@arpae.it)), Dott.sa Barbieri Barbara ([bbarbieri@arpae.it](mailto:bbarbieri@arpae.it)) per Reggio
- referimenti amministrativi: Dott.ssa Lisa Recca (lrecca@arpae.it).

Per conto di Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena:

- per aspetti tecnico/sanitari, si rimanda agli indirizzi e ai referenti indicati analiticamente nel Disciplinare Tecnico per le singole UU.OO.
- riferimenti amministrativi: per ordini e controllo fatture: [segrgen.protocollo@aou.mo.it](mailto:segrgen.protocollo@aou.mo.it), per convenzione: [sitao.segr@aou.mo.it](mailto:sitao.segr@aou.mo.it).

## Art. 13 - Foro competente

Per qualsiasi controversia relativa alla presente convenzione il foro competente è esclusivamente quello di Bologna.

Letto, approvato e sottoscritto dalle parti.

**Per ARPAE** Il Responsabile Laboratorio Multisito Dott. Stefano Forti

**Per l'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena**

Il Dirigente Delegato

Dott. ssa Elita Lugato



ELITA LUGATO  
26.07.2024 13:13:40  
GMT+01:00

PROPOSTA N. PDET 613 del 29/07/2024

**Centro di Responsabilità:** Laboratorio Multisito

**OGGETTO:** LABORATORIO MULTISITO. Approvazione di convenzione con l'Azienda Ospedaliero-Universitaria di Modena per l'effettuazione di analisi di campioni di acqua per le esigenze del Policlinico di Modena e Ospedale Civile di Baggiovara. Periodo 2024-2026 . Ricavo annuale stimato Euro 32.356,00 oltre IVA 22%.

#### **PARERE CONTABILE**

La sottoscritta Recca Lisa - Unità Gestione budget e approvvigionamenti Laboratorio Multisito esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia.

Data 31/07/2024

Recca Lisa

---